

## 认证农贸市场的规定

**最近更新信息：**（更新部分以黄色加亮显示）

**4/22/21:** 认证农贸市场可将其经营业务的可容纳人数增加至其最大可容纳人数的 75%。清洁要求已经更新，以反映更新后的 CDC 清洁指南变化。关于带薪病假福利的说明已经更新。

COVID-19 病例率、住院人数和死亡率已经降低，但病毒在社区的传播仍然保持在中等水平。COVID-19 继续对社区构成高风险，因此，我们要求所有个人和企业采取预防措施，调整运营模式和活动，以降低传播风险。

由于洛杉矶县被划定进了加州更安全经济框架蓝图的“橙色级别”，该规定已经更新，取消了一些针对当地特定活动的限制。认证农贸市场应谨慎行事，并遵守本规定的要求，以降低 COVID-19 在其业务活动中的潜在传播率。

制定本规定，是为了允许通过加州审核，并根据加州食品和农业部的要求以及符合《加州食品零售法规》(CRFC)中所述范围内的认证农贸市场在符合洛杉矶县公共卫生局(DPH)规定的情况下运营。

认证农贸市场可允许临时食品设施（食品摊位）作为独立的社区活动运营，或与认证农贸市场相邻，并根据《加州食品零售法规》中概述的要求一并运营。

认证农贸市场（“市场”）和邻近的社区活动的所有事务必须由已获授权的市场经理负责管理，该经理将负责对所有工作人员进行长期培训和筛选，提供市场为其区域所需的所有设备和材料，监测所有安全措施的遵守情况，并根据需要获得公共卫生局、地区分区和市政府官员的批准。请登录

<http://publichealth.lacounty.gov/eh/USE/CommunityEvent.htm> 申请公共卫生许可证，以便在认证的农贸市场内经营食物摊位。

认证农贸市场可以在遵循公共卫生局《大型场地/户外现场活动适用规定》的前提下，举办户外现场活动。

认证农贸市场可以在遵循公共卫生局《餐馆适用规定》的前提下，提供户外现场就餐服务。

拥有零售业务的认证农贸市场必须遵守公共卫生局的《零售商店适用规定》。

请注意：随着更多信息和资源的出现，本规定可能会随时更新，因此请务必定期查看洛杉矶县网站：

<http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/> 以获取本规定的任何更新信息。

本规定的清单包括：

- (1) 为保障员工健康而制定的工作场所政策和措施
- (2) 保持身体距离的措施
- (3) 控制感染的措施
- (4) 与员工和公众沟通
- (5) 确保公平获得重要服务的措施。

在你制定认证农贸市场的经营计划时，必须考虑到这五项关键领域。

本规定涵盖的所有认证农贸市场必须实施以下列出的所有适用措施，并准备好解释为什么任何未实施的措施不适用于该认证农贸市场。市场经理必须与所有销售商/商贩共享一份规定副本，以确保他们遵守所有规定。

认证农贸市场的名称：

地址：

根据消防规范，设施内的最大可容纳人数：

根据法定可容纳人数的 75% 而设定的最大可容纳人数：

向公众开放的面积（平方英尺）约为：

**A. 为保障员工健康的工作场所的政策和措施（在所有适用于本设施的选项上打勾）**

- 所有员工（包括代表市场经理工作的员工或义工以及为食品销售商/食品摊位摊主工作的员工或义工）都已获得本规定的副本。
- 应尽可能安排比较容易感染病毒的（65岁以上、有慢性健康问题）员工在家完成工作，或者限制他们在市场内与他人接触。
- 已告知所有员工（包括义工和零售商/摊贩，统称为“员工”），如果生病，或接触过COVID-19的患者，就不要来市场。员工理解如何遵守公共卫生局DPH的自我隔离和检疫隔离指南（如适用）。已经审核和修改工作场所的请假制度，以确保员工因病在家时，不会受到处罚。
- 按照 [洛杉矶县进入场所的症状筛查指南](#)，在进入市场之前，对所有商贩/销售商和员工进行进入症状筛选。检查必须包括咳嗽、呼吸急促、呼吸困难、发烧或发冷，以及员工目前是否处于隔离或检疫令的限制之下。这些检查可以远程进行，也可以在员工到达时当面进行。如果可行的话，还应在工作现场进行体温检查。
  - 症状筛查的结果呈阴性（获准进入）。如果该人在过去 10 天内没有出现任何症状，也没有与已知 COVID-19 病例接触，则可获准进入并参与当天的工作。
  - 症状筛查的结果呈阳性（拒绝进入）：
    - 如果此人没有完全接种<sup>1</sup>COVID-19疫苗，并且在过去10天内与已知COVID-19病例接触过，或目前正受到检疫令的限制，则不得进入或在工作场所内工作，且必须将其送回家并要求其在家进行检疫。向他们提供居家检疫指南，网址为：[ph.lacounty.gov/covidquarantine](http://ph.lacounty.gov/covidquarantine)。
    - 如果此人出现上述任何症状，或目前正受到隔离令的限制，则不得进入或在工作场所内工作，且必须立即将其送回家并要求其在家中隔离。向他们提供隔离指南，网址为：[ph.lacounty.gov/covidisolation](http://ph.lacounty.gov/covidisolation)。
- 向员工提供有关员工可能有权获得雇主或政府资助的休假福利的信息，这些福利将使其在经济上更容易

<sup>1</sup>个人在接种了 2 剂系列疫苗中的第二剂（例如，辉瑞（Pfizer-BioNTech）或莫德纳（Moderna）生产的疫苗）后，已经过去两（2）周或更长时间，或在接种了单剂系列疫苗（例如强生/杨森制药（Johnson and Johnson [J&J]/Janssen）生产的疫苗）后，已经过去两（2）周或更长时间，则被视为完全接种了 COVID-19 疫苗。

留在家里。详情请参见[关于支持COVID-19病假和员工补偿金的政府方案的补充资料](#)，包括根据《2021年COVID-19带薪病假补充法规》规定的雇员病假权利。

- ❑ 当被告知一名或多名员工的检测结果呈阳性，或有符合COVID-19的症状（病例）时，市场经理应制定计划或方案，要求病例患者在家中隔离，并要求所有在工作场所接触过病例患者的员工立即进行自我检疫。雇主的计划中应考虑制定一项协议规定，即让所有被检疫隔离的员工都能进行或接受COVID-19的检测，以确定是否存在其他的工作场所接触感染，这可能需要实施额外的COVID-19控制措施。请参见在[工作场所应对COVID-19](#)的公共卫生局指南。
- ❑ 如果14天内在工作场所发现3例或更多COVID-19病例，雇主必须向洛杉矶县公共卫生局报此类病例事件，电话是(888) 397-3993或(213) 240-7821，或通过登录[www.redcap.link/covidreport](http://www.redcap.link/covidreport)报告。如果在工作地点发现了集中爆发病例，公共卫生局将启动集中爆发病例应对反应措施，其中包括提供感染控制指南和建议、技术支持和针对特定场所的控制措施。公共卫生局将指派一名公共卫生病例管理人员参与群集病例的调查，以帮助指导该设施制定应对措施。
- ❑ 所有与他人接触的商贩/销售商和员工可以免费获得适合的能够覆盖口鼻的口罩。欲了解更多信息，请访问 LAC DPH COVID-19 口罩网页：<http://publichealth.lacounty.gov/acd/ncorona2019/masks>。商贩/销售商在工作期间与他人接触或可能与他人接触时，应始终佩戴口罩。已被医生告知不应佩戴口罩的商贩/销售商和员工，只要在条件允许的情况下，应遵照加州的指引，必须佩戴底部有褶皱的防护面罩。该面罩最好有适合下巴形状的褶皱。必须不能佩戴带有单向呼吸阀门的口罩。
- ❑ 已指导员工如何正确佩戴口罩，包括每日清洁或更换口罩的需要。
- ❑ 为了确保员工始终能够正确佩戴口罩，禁止员工进食或喝东西，除非在休息期间，他们能够安全地摘下口罩，并与其他人保持身体距离。在进食或喝东西时，员工必须与其他人保持至少6英尺的距离。当需要吃或喝东西时，最好在室外进行，并远离其他人。如果在隔间或工作站吃东西会让员工之间有更大的距离和障碍，比起在休息室吃东西，员工更应该在小隔间或工作站吃东西或喝东西。
- ❑ 在供员工用餐和/或休息的任何房间或区域内，可容纳人数的限制已降低，且员工之间的距离已最大化。实现这一目标的办法是：
  - 张贴最大可容纳人数的限制，使休息房间或区域内的个人之间的距离至少达到6英尺；
  - 错开休息时间或就餐时间，以减少在就餐和休息的房间或区域的可容纳人数；以及
  - 摆放桌子时应保持至少间距8英尺，确保座位之间的距离为6英尺，移除座位或用胶带固定座位以减少可容纳人数，在地板上贴上标记以确保距离，安排座位的方式应尽量满足减少面对面的接触。鼓励使用隔板以进一步防止疫情蔓延，但这不应被视为减少可容纳人数和保持身体距离的替代措施。
- ❑ 在可能的情况下，创建带有遮阳罩和座椅的户外休息区域，以帮助所有人与他人保持身体距离。根据工资及工时条例，员工的休息时间应是错开的，这可以确保在休息室中的员工始终与他人保持六（6）英尺的距离。
- ❑ 所有供应商摊位和摊位内的所有工作站至少要相距6英尺。休息室、卫生间和其他公共区域的消毒频率如下，并且在营业时间内应每日不少于一次，消毒时间应在下表中标注：

- 休息室 \_\_\_\_\_
- 卫生间 \_\_\_\_\_
- 其他公共区域 \_\_\_\_\_

商贩/销售商和员工可在下列地点取得消毒剂及有关用品:

所有商贩/销售商和员工均可在以下地点获得有效对抗COVID-19的消毒擦手液:

- 允许员工经常休息以清洗其双手。
- 每个员工都已获得分配给他们使用的工具，设备和确定的工作空间。在可能的情况下，需最大限度避免或取消所有人共享的物品（例如，电话，平板电脑，笔记本电脑，办公桌，笔等）。
- 本清单中所述的所有政策，除与雇用条款有关的政策外，均适用于送货公司人员和任何其他在场的第三方公司的员工。
- 可选项——说明其他措施:

## B. 保持身体距离的措施

- 认证农贸市场应在室外举行。市场的最大可容纳人数是有限的，以允许所有员工、供应商和顾客与非同一家家庭成员的人士保持6英尺的身体距离。鼓励认证农贸市场将其可容纳人数限制在室外市场可容纳人数的75%。
  - 市场内的顾客人数上限为: \_\_\_\_\_
- 市场经理应确保分配给供应商/摊贩（包括食品销售商和零售销售商）的区域能使他们有足够的空间按照适当的保持身体距离的要求放置桌子，篷房和其他展示品。
- 可以使用帐篷或篷房，前提是这些帐篷或篷房符合加州公共卫生局关于[户外商业活动使用临时结构的强制性指南](#)。根据CRFC中概述的要求，食品摊位除外。
- 一名员工（如果有一个以上的入口，则为多名员工）应戴上适当的口罩站在市场入口附近，但需与距离最近的顾客保持至少6英尺的距离，以便直接引导顾客并监控市场内的人数。
- 考虑实施定时进入市场或预订系统，以降低达到最大可容纳人数数量的风险。如果市场达到最大可容纳人数的限制，在空间允许的情况下，可允许顾客按照当地法规的规定排队，并且在排队时，顾客之间应保持6英尺的身体距离。
- 胶带或其他标记既可以为到达市场的顾客确定一处排队的起点，也可以为随后加入队伍的顾客确定6英尺的间隔距离。
- 已采取措施，确保商贩/销售商和顾客之间的身体距离至少为六（6）英尺。
  - 摊位之间的过道足够宽，可以容纳两个方向的人流，或者明确指定该过道只能为单向人流所使用。
  - 摊位足够大，能够使多位顾客留在摊位区域内，并且彼此之间仍保持6英尺的身体距离。
  - 已指示商贩/销售商安置好他们的摊位，以使他们的员工与顾客之间保持6英尺的身体距离。在不可能保持6英尺距离的区域（如收银台处），安装有机玻璃等不透水屏障。详情请参见有关[屏障](#)的公共卫生

局指南。这可能包括使用物理隔板或视觉提示（例如，地板标记，彩色胶带或指示员工和顾客应站立位置的标志）。

- ❑ 考虑在活动开始前，将商贩/销售商的到达时间错开，以便在商贩/销售商到达并安置摊位时能与他人保持身体距离。
- ❑ 鼓励商贩/销售商在市场期间时尽量留在摊位内，避免与其他人聚集在一起。
- ❑ 仅允许在指定的室外就餐区域内现场就餐，该用餐区与所有其他运营区域上从地理位置上是分开的。必须提醒顾客，只允许在市场的指定用餐区域内饮食。禁止在街市内其他地方进食/享用饮品。
  - 为确保坐在不同桌子的顾客之间至少保持6英尺的身体距离，桌子之间必须至少间隔6英尺的距离（测量方式为：从一张桌子的椅背到相邻桌子的椅背之间的距离）。
  - 在同一桌入座的团体人数不得超过6人。
  - 用于提供室外就餐服务的临时结构，必须符合加州卫生署关于《[使用临时结构进行室外商业运营的强制性指南](#)》中规定的户外设施标准。
- ❑ 已重新调整公共座位区（例如椅子，长凳和其他公共空间），以帮助所有人与他人保持身体距离。
- ❑ 现场娱乐活动只允许在室外进行。必须设立一个明显的分界线，使就座的客户群体与舞台或表演者之间至少保持12英尺的距离。表演者应在可行的最大限度内应用麦克风进行表演，这样表演者就可以限制声音的多向传播，因为声音的多向传播会导致更多的颗粒、气溶胶和飞沫释放，并传播更远的距离。
  - 禁止顾客跳舞。在任何表演过程中，客户团体必须尽可能保持坐在座位上的状态。
  - 观看现场娱乐活动的顾客必须与其他人保持至少6英尺的身体距离，并且必须戴上口罩。在观看室外现场娱乐节目时，除非在指定的室外就餐区域就座，否则不得进食或享用饮品。

### C. 确保感染控制的措施

- ❑ 在整个市场内都设有卫生站，使顾客能够获得适当的卫生产品，包括酒精含量至少为60%的擦手液，纸巾和垃圾桶。
- ❑ 已制定了高接触频率表面和可进入区域的清洁和消毒计划，并遵循以下规定：
  - 在营业时间内，使用EPA批准的消毒剂对公共区域和顾客取餐和付款有关的经常接触的物体（例如桌子，信用卡读卡器）进行至少每天一次的消毒。
  - 对于人流量大的区域的物体表面或暴露于未戴口罩者的物体表面，增加清洁和消毒的次数。
- ❑ 顾客在市场内时必须随时戴好口罩。这适用于所有成人和2岁及2岁以上的儿童。已被医生告知不应佩戴口罩的个人，只要在条件允许的情况下，必须遵照加州的指引，佩戴底部有褶皱的防护面罩。该面罩最好有适合下巴形状的褶皱。必须不能佩戴带有单向呼吸阀门的口罩。为了保证员工和其他顾客的安全，应该为到达市场却没有戴口罩的顾客提供口罩。
  - 顾客只有在指定的室外用餐区进食/享用饮品时，才可摘下口罩。
  - 顾客必须在就座后才能吃任何食物或喝任意饮品。顾客在吃喝时不得走动或站立。

○ 拒绝戴口罩的顾客可能会被拒绝服务并被要求离开设施。

- 为符合洛杉矶县公共卫生局的[进入场所症状筛查指南](#)的要求，在顾客进入市场之前应进行症状检查。检查必须包括有关咳嗽，呼吸急促，呼吸困难，发烧或发冷，以及个人目前是否处于隔离或检疫令的限制之下的登记检查。这些检查可以等顾客到达现场后进行，也可以通过其他方法进行，例如在线检查系统，或者通过在设施入口处张贴**标牌**，以告知出现这些症状的顾客不应进入设施内。
  - 症状筛查的结果呈阴性（获准进入）。如果该人在过去 **10** 天内没有出现任何症状，也没有与已知 COVID-19 病例接触，则可在当天获准进入该设施。
  - 症状筛查的结果呈阳性（拒绝进入）：
    - 如果此人在过去 10 天内与已知 COVID-19 病例有过接触，或目前正受到检疫令的限制，他们不可以进入设施，且应立即将其送回家中，并要求其在家进行检疫。向他们提供居家检疫指南，网址为：[ph.lacounty.gov/covidquarantine](http://ph.lacounty.gov/covidquarantine)。
    - 如果此人出现上述任何症状，或目前正受到隔离令的限制，他们不可以进入场所，且应立即将其送回家中，并要求其在家中隔离。向他们提供隔离指南，网址为：[ph.lacounty.gov/covidisolation](http://ph.lacounty.gov/covidisolation)。
- 带着孩子到达市场的顾客必须确保他们的孩子待在一名家长旁边，且避免接触任何其他人的或不属于他们的物品，并且在年龄允许的情况下戴上口罩。
- 建立非接触式支付系统，或者，如果不可行，定期对支付系统进行消毒。
- 室外洗手间和洗手站应备有洗手皂，纸巾和非接触式垃圾桶。室外公共洗手间**应定期检查**，并使用EPA批准的消毒剂**至少每天清洁和消毒一次**，**并在必要时进行更频繁的清洁和消毒**。
- 公共饮水机应处于关闭状态，并有办法告知顾客此饮水机不可使用。
- 在整个市场的公共区域内，顾客可以很容易地获得适合的卫生用品，包括擦手液、纸巾和垃圾桶。如果摊贩允许顾客处理他们的产品，他们会在摊位上提供擦手液。
- 儿童游乐区，活动区域或其他便利设施（如拍摄假日照片）是不允许开放的。
- 可选项 — 请说明其他措施（例如，提供仅为老年人服务的营业时间，鼓励顾客在网上订购/取货，奖励顾客在非人流量高峰期到店内购物）：

### 食品服务的注意事项

- 《加州食品零售法规》(CRFC)中概述的所有食品安全措施和要求都已得到遵守和维护。
- 户外用餐区可以按照[公共卫生局发布的适用于餐馆的规定](#)重新开放。食品摊贩只能在同一笔售卖交易中出售为餐食购买的酒类饮品。
- 按《加州食品零售法规》(CRFC)规定的次数清洁和消毒餐具和设备。
- 遵守员工健康和卫生条例：生病时不要工作；经常洗手；并且按照《加州食品零售法规》(CRFC)中规定的要求戴好手套。
- 确保所有食物和食物配料都产自批准的食物来源。
- 不鼓励负责烹调食物的员工在轮班期间进行人员更换或进入他人的工作台。
- 不允许提供试吃服务或无包装的食品。

#### D. 与公众沟通的措施

- 请将本规定或市场负责人打印的COVID-19安全合规证书的副本张贴在设施的所有公共入口。欲了解更多信息或完成COVID-19安全合规自我认证计划，请访问：<http://publichealth.lacounty.gov/eh/covid19cert.htm>。设施必须在其场所内保留一份规定副本，以防有人要求时供其查看。
- 市场的入口和每个摊位处都张贴着告示牌，提醒顾客与他人保持6英尺的身体距离，必须一直戴好口罩，定期洗手的重要性，以及如果他们感到不适或出现COVID-19的症状，必须留在家里。请参阅[洛杉矶县公共卫生局COVID-19指南的专题网页](#)，以获取更多可供企业使用的资源和告示牌示例。
- 张贴的指示牌提醒个人，除了在指定的户外就餐区域外，在市场内不得进食或喝东西。
- 整个市场内都设有指示牌，告知顾客最近的洗手液分配器在哪里。
- 市场的在线网点（网站，社交媒体等）提供了关于市场的营业时间、要求佩戴口罩，已对市场内的可容纳人数进行了限制，以及进入市场，预订，预付款，取货和/或送货的政策以及其他相关问题的明确信息。

#### E. 确保公众公平获得重要服务的措施

- 应优先考虑对顾客/客户至关重要的服务。
- 可以远程提供的交易或服务已转到线上进行。
- 已制定相应措施，确保行动不便和（或）在公共场所面临高风险的顾客能够获得商品和服务。

未包括在上述的任何额外措施应另外在单独的页面上列出，  
且市场经理应将其附在本文件之后。

关于本规定的任何问题或意见，请联系以下人员：

市场运营方的联系人姓名： \_\_\_\_\_

电话号码： \_\_\_\_\_

最后一次修改的日期： \_\_\_\_\_